

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Material: ABS+PC

Light Source: Red LED(Aiming)+White LED(Lighting)

Interface: USB, 2.4G & Bluetooth 4.2

Trigger Mode: Manual; Continuous Scanning;

Auto-induction Scanning

Scanning speed: 500 scans/sec

Battery: 3.7V 2000 mAh Lithium ion battery

Charging time: 6-7 hours for a full charge

Battery working time: 3-5 days;

equivalent to 30000 scans

Power Supply: DC 5V \pm 5%

Shock resistance: 1.5 meters

Working Period: appr. 24h continuously

*Transmission Distance: 2.4G \leq 90m at sight distance

BT \leq 15m at sight distance"

Language Keyboard: French (Belgium), Portugese,

British EN, Germany, French, Russian, Spanish, CZ, IT, JP,

Polish, Sweden, Danish, Slovak, Norwegian, Swiss

German, Swiss French, Netherlands, Hungarian

Operating System: Linux, Android, Windows XP, 7, 8, 10,

11, IOS

Dimensions L*W*H: 176,9 * 68,3 * 90,5 (mm)

Weight: 195g \pm 5g (exclude cable)



PACKAGE CONTENTS

2D scanner EW3440

Smart charging base

USB Cable

User manual

EN Made in China

NL Geproduceerd in China

FR Fabriqué en Chine **IT** Prodotto in Cina **DE** Hergestellt in China **ES** Hecho en China **PT**

Fabricado na China **HU** Kínában készült **CZ** Vyrobeno v Číně **DK** Fremstillet i Kina **NO** Laget i Kina

SE Tillverkad i Kina **FI** Valmistettu Kiinassa **SI** Izdelano na Kitajskem **BG** Произведено в Китай

GR Κατασκευασμένο στην Κίνα **TR** Çin malidir.



5 YEAR WARRANTY
WWW.EWENT-ONLINE.COM

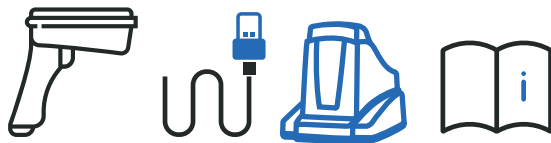
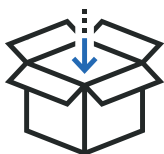
e'went

EW3440

**Wireless and Bluetooth
2D Barcode Scanner
with Smart Dock**



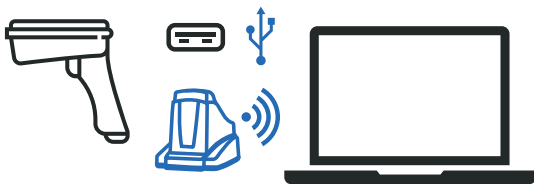
Package Content

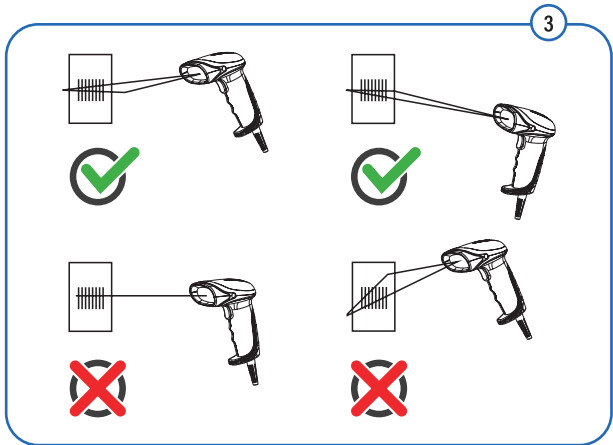
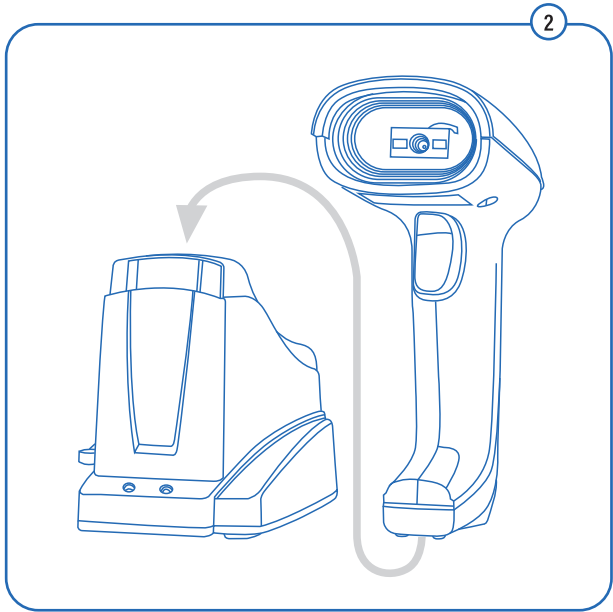


Quick Install Guide

1

Snel installeren | Installation rapide | Schnelle Installation |
Installazione rapida | Instalación rápida | Gyors telepítés |
Guia de instalação rápida | Бързо инсталиране |





EN The scanner has been set well before delivery, please do not casually scan any barcode on Quick Guide to test. If abnormal condition occurs after scanning the barcodes on Quick Guide, please scan the following **"Initialization Settings"** barcode.

NL De scanner werd goed ingesteld vóór de levering. Scan geen willekeurige barcode in de Beknopte handleiding om te testen. Als een abnormale toestand optreedt na het scannen van de barcodes in de Beknopte handleiding, scant u de volgende barcode van **"Initialization Settings"**.

FR Le scanner a été correctement réglé avant la livraison. Veuillez ne pas scanner un quelconque code-barres du Guide Rapide pour le tester. Si une condition anormale se produit après avoir scanné les codes-barres du Guide rapide, veuillez scanner le code-barres suivant : **"Initialization Settings"**.

IT Lo scanner è stato programmato prima della consegna, si prega di non scansionare casualmente i codice a barre sulla Guida rapida. Se si verifica una codifica anomala dopo la scansione dei codici a barre nella Guida rapida, scansionare il seguente codice a barre **"Initialization Settings"**.

ES El escáner se configuró mucho antes de la entrega, no escanee casualmente ningún código de barras en la Guía rápida para probar. Si se produce una codificación anormal después de escanear los códigos de barras en la Guía rápida, escanee el siguiente código de barras **"Initialization Settings"**.

DE Der Scanner wurde vor Auslieferung eingerichtet. Bitte scannen Sie zum Testen nicht zufällig irgendeinen Strichcode an der Schnellanleitung. Wenn nach dem Scannen der Strichcodes an der Schnellanleitung eine ungewöhnliche Situation auftritt, scannen Sie bitte den folgenden **"Initialization Settings"**-Strichcode.

HU A szkennelőt a szállítás előtt helyesen be lett állítva, kérjük, ne olvasson be véletlenül semmilyen vonalkódot a Gyors útmutatón a teszteléséhez. Ha a gyors útmutató vonalkódjainak beolvasása után rendellenes kódolás lép fel, kérjük, olvassa be a következő **"Initialization Settings"** vonalkódot.

PT O scanner foi configurado antes da entrega, não digitalizar casualmente qualquer código de barras no Quick Guide to Test. Se a codificação anormal ocorrer após a digitalização dos códigos de barras no Guia Rápido, verifique o seguinte código de barras **"Initialization Settings"**.



Initialization Settings

How to Use • Gebruiksaanwijzing • Mode d'emploi • Come utilizarlo • Cómo usar • Verwendung • Használat • Como utilizar

EN Connect it with your PC's built-in Bluetooth (Note: similar pairing steps in other Windows system)

1. Double click the Bluetooth icon and then the "Devices and Printers" will show. 2. First scan **"Bluetooth HID Mode"** then scan **"Match"** barcode or press the trigger button for 10 seconds. When the blue and green indicator light flashes, the Bluetooth scanner is paired. 3. Click **"add a device"** and a dialog box with **"Barcode Scanner HID"** will appear. 4. Double click **"Barcode Scanner HID"**, after a "di" sound, Bluetooth connection is done.

NL Verbind deze met de ingebouwde Bluetooth van de pc (Opmerking: soortgelijke koppelingsstappen in een ander Windows-systeem)

1. Dubbelklik op het Bluetooth-pictogram. Daarna verschijnt "Apparaten en printers". 2. Scan eerst de **"Bluetooth HID Mode"** en scan dan de barcode **"Match"** of houd de activeringsknop gedurende 10 seconden ingedrukt. De blauwe en groene indicatorlampen knipperen en de Bluetooth-scanner gaat naar de koppelingsstatus. 3. Klik op **"add a device"** en er verschijnt een dialoogvenster **"Barcode Scanner HID"** toont. 4. Dubbelklik op **"Barcode Scanner HID"**. Als u een geluid van "di" hoort, is de Bluetooth-verbinding tot stand gebracht.

FR Connectez-le au Bluetooth intégré de votre PC (Remarque : étapes d'appairage similaires sous d'autres systèmes Windows)

1. Double-cliquez sur l'icône Bluetooth. L'écran "Périphériques et imprimantes" s'affiche ensuite. 2. Scannez d'abord **"Bluetooth HID Mode"**, puis le code-barres **"Match"** ou appuyez sur la gâchette pendant 10 secondes ; les voyants bleu et vert clignotent et le scanner Bluetooth entre dans l'état d'appairage. 3. Cliquez sur **"add a device"**. Une boîte de dialogue s'affiche avec **"Barcode Scanner HID"**. 4. Double-cliquez sur **"Barcode Scanner HID"**, après un son de « di », la connexion Bluetooth est établie.

IT Collegalo al Bluetooth integrato del tuo PC (Nota: passaggi di accoppiamento simili in altri sistemi Windows)

1. Fare doppio clic sull'icona Bluetooth per visualizzare "Dispositivi e stampanti". 2. Prima scansiona la **"Bluetooth HID Mode"**, quindi scansiona il codice a barre **"Match"** o premi il pulsante di attivazione per 10 secondi, la spia blu e verde lampeggia e lo scanner Bluetooth entra in modalità di associazione. 3. Fare clic su **"add device"** e viene visualizzata una finestra di dialogo che mostra **"Barcode Scanner HID"**. 4. Fare doppio clic su **"Barcode Scanner HID"**, dopo un suono di "di", la connessione Bluetooth è terminata.

ES Conéctalo con el Bluetooth integrado de tu PC (Nota: pasos de emparejamiento similares en otros sistemas Windows)

1. Haga doble clic en el icono de Bluetooth y luego se mostrará "Dispositivos e impresoras". 2. Primero escanee **"Bluetooth HID Mode"** y luego escanee el código de barras **"Match"** o presione el botón disparador durante 10 segundos, la luz indicadora azul y verde parpadea y el escáner Bluetooth ingresa al estado de emparejamiento. 3. Haga clic en **"add a device"** y aparecerá un cuadro de diálogo que muestra **"Barcode Scanner HID"**. 4. Haga doble clic en **"Barcode Scanner HID"**, después de un sonido de "di", se realiza la conexión Bluetooth."

DE Über die integrierte Bluetooth-Funktion Ihres PCs verbinden (Hinweis: Ähnliche Kopplungsschritte unter anderen Windows-Systemen)

1. Doppelklicken Sie auf das Bluetooth-Symbol. Daraufhin erscheint "Geräte und Drucker". 2. Scannen Sie zunächst den **"Bluetooth HID Mode"**, scannen Sie dann den **"Match"**-Strichcode oder halten Sie den Auslöser 10 Sekunden gedrückt; die blaue und grüne Anzeige blinkt und der Bluetooth-Scanner ruft den Kopplungsstatus auf. 3. Klicken Sie auf **"add a device"**. Daraufhin erscheint ein Dialogfenster mit der Anzeige **"Barcode Scanner HID"**. 4. Doppelklicken Sie nach Ausgabe eines "di"-Tons auf **"Barcode Scanner HID"**. Nun ist die Bluetooth-Verbindung hergestellt.

HU Csatlakoztassa a számítógép beépített Bluetooth-funkciója segítségével (Megjegyzés: hasonló párosítási lépések más Windows rendszerekben)

1. Kattintson duplán a Bluetooth-ikonra, amire megjelenik a "Eszközök és nyomtatók" panel. 2. Először olvassa be a **"Bluetooth HID Mode"**, majd a **"Match"** vonalkódot, vagy nyomja meg a kioldógombot 10 másodpercig; a kék és zöld jelzőfény villog, és a Bluetooth-olvasó párosítási állapotba kerül. 3. Kattintson az **"add a device"** gombra, amire megjelenik a **"Barcode Scanner HID"** párbeszédpanel. 4. Kattintson duplán a **"Barcode Scanner HID"** elemre, a hangjelzés után a Bluetooth-kapcsolat létrejön.

PT Conecte-o com o Bluetooth incorporado do seu PC (Nota: Passos de emparelhamento semelhantes noutros sistemas Windows)

1. Clique duas vezes no ícone Bluetooth e, em seguida, serão exibidos "Dispositivos e Impressoras". 2. Verifique primeiro **"Bluetooth HID Mode"** e, em seguida, digitalize o código de barras **"Match"** ou prima o botão do obturador durante 10 segundos, a luz indicadora azul e verde pisca e o scanner Bluetooth entra para o estado de emparelhamento. 3. Clique em **"add a device"** e aparecerá uma caixa de diálogo mostrando **"Barcode Scanner HID"**. 4. Clique duas vezes em **"Barcode Scanner HID"**, depois de ser feito um som de "di", a ligação bluetooth é feita.



Bluetooth HID Mode



Match

Connect the 2.4GHz Smart base with a PC • Sluit de slimme 2,4GHz basis aan met een pc • Connecter la base intelligente 2,4GHz avec un PC • Connettere la base smart con un PC • Conecte la base inteligente de 2,4 GHz con una PC • Intelligente 2,4-GHz-Basis mit einem PC verbinden • A 2,4 GHz-es Intelligens állomás csatlakoztatása a PC-hez • Ligue a Base Inteligente de 2.4GHz a um PC

EN Plug 2.4GHz Base to PC USB with the USB wire, (the scanner has been paired with the 2.4GHz base before delivery). Press the button to activate. Note: if cannot upload data via 2.4G base, please first scan **"2.4G Mode"** then scan **"Match Enforced"**. After scanning the following two setting barcodes, the flashing green indicator light shows it is pairing. When pairing is done, the blue indicator light will stay on.

NL Sluit de 2,4GHz-basis aan op de USB van de pc met de USB-draad, (de scanner is al voor de levering gekoppeld met de 2,4 Ghz-basis) en druk op de knop. Het werkt onmiddellijk.

FR Branchez la base 2,4GHz sur l'USB du PC avec le câble USB. (le scanner a été appairé avec la base 2,4GHz bien avant la livraison), et appuyez sur le bouton. Elle peut fonctionner directement. Remarque : si vous ne pouvez pas télécharger les données via la base 2,4G, veuillez d'abord scanner **"2.4G Mode"** puis **"Match Enforced"**. Après avoir scanné les deux codes-barres de réglage suivants, le voyant lumineux vert clignote et l'appareil est en cours d'appairage. Une fois l'appairage terminé, le voyant lumineux bleu reste allumé.

IT Collega la base da 2,4 GHz al PC con il cavo USB (lo scanner è già accoppiato con la base da 2,4 GHz ben prima della consegna) e premi il pulsante, può funzionare direttamente. Nota: se non è possibile scaricare i dati tramite la base 2.4G, eseguire prima la scansione **"2.4G Mode"**, quindi eseguire la scansione **"Match Enforced"**. Dopo aver scansionato i seguenti due codici a barre di impostazione, la spia verde lampeggia e si trova in stato di associazione. Al termine dell'associazione, la spia blu è sempre accesa.

ES Conecte la base 2.4GHz al USB de la PC con el cable USB (el escáner se emparejó con la base de 2.4GHz mucho antes de la entrega) y presione el botón, puede funcionar directamente. Nota: si no puede cargar datos a través de la base 2.4G, primero escanee **"2.4G Mode"** y luego escanee **"Match Enforced"**. Después de escanear los siguientes dos códigos de barras de configuración, la luz indicadora verde parpadea y se encuentra en estado de emparejamiento. Cuando se realiza el emparejamiento, la luz indicadora azul siempre está encendida.

DE Stecken Sie die 2,4-GHz-Basis über das USB-Kabel am USB-Anschluss des PCs ein (der Scanner wurde vor Auslieferung mit der 2,4-GHz-Basis gekoppelt). Drücken Sie zur direkten Inbetriebnahme die Taste. Hinweis: Wenn Sie Daten nicht über die 2,4-GHz-Basis hochladen können, suchen Sie bitte zunächst im **"2.4G Mode"**, nutzen Sie dann **"Match Enforced"**. Nachdem Sie die folgenden beiden Einstellungsstrichcodes gescannt haben, blinkt das grüne Anzeigelicht und das Gerät ruft den Kopplungsstatus auf. Nach der Kopplung leuchtet die blaue Anzeige dauerhaft.

HU Csatlakoztassa a 2,4 GHz-es Bázis-PC kulcsot az USB-kábellet (a beolvasó gyárilag a 2,4 GHz-es bázissal párosítva van), és nyomja meg a gombot, így azonnal működőképes. Megjegyzés: ha nem tud adatokat feltölteni a 2,4 G-s bázison keresztül, kérjük, először olvassa be a **"2.4G Mode"**, majd a **"Match Enforced"** elemet. A következő két beállítási vonalkód beolvasása után a zöld jelzőfény villogni fog, és a készülék párosítási állapotba kerül. Ha a párosítás megtörtént, a kék jelzőfény folyamatosan világít.

PT Ligue a doca de 2.4GHz ao PC USB com o cabo USB (o scanner foi emparelhado com a doca de 2.4GHz muito antes da entrega) e pressione o botão, podendo funcionar diretamente. Nota: Se não conseguir carregar dados através da base 2.4G, verifique primeiro **"2.4G Mode"** e, em seguida, digitalize **"Match Enforced"**. Após a digitalização dos dois códigos de barras de configuração seguintes, a luz indicadora verde pisca e encontra-se em estado de emparelhamento. Quando o emparelhamento é feito, a luz indicadora azul está sempre acesa.



2.4G Mode



Match Enforced

How To Use SPP Mode • De SPP-modus gebruiken • Mode d'emploi du mode SPP • Come utilizzare la modalità SPP • Cómo usar el modo SPP • So nutzen Sie den SPP-Modus • Az SPP mód használatá • Como utilizar o modo SPP

EN 1. Scan **"SPP Mode"**. 2. Search **"Barcode Scanner SPP"** from device. 3. Double click **"Barcode Scanner SPP"**, wait for the driver installation; after a "di" sound, Bluetooth SPP mode is connected.

NL 1. Scan de **"SPP Mode"**. 2. Zoek **"Barcode Scanner SPP"** van apparaat. 3. Dubbelklik op **"Barcode Scanner SPP"**, wacht op de installatie van het stuurprogramma. Wanneer u het geluid "di" hoort, is de Bluetooth SPP-modus verbonden.

FR 1. Scannez **"SPP Mode"**. 2. Recherchez **"Barcode Scanner SPP"**, à partir de l'appareil. 3. Double cliquez sur **"Barcode Scanner SPP"** attendez l'installation du pilote ; après un son de « di », le mode SPP Bluetooth est connecté.

IT 1. Scansiona **"SPP Mode"**. 2. Cerca **"Barcode Scanner SPP"** dal dispositivo. 3. Fare doppio clic su **"Barcode Scanner SPP"**, attendere l'installazione del driver, dopo un suono di "di", la modalità Bluetooth SPP è collegata.

ES 1. Escanear **"SPP Mode"**. 2. Busque **"Barcode Scanner SPP"** desde el dispositivo. 3. Haga doble clic en **"Barcode Scanner SPP"**, espere la instalación del controlador, después de un sonido de "di", el modo Bluetooth SPP está conectado.

DE 1. Suchen Sie im **"SPP Mode"**. 2. Suchen Sie **"Barcode Scanner SPP"** vom Gerät. 3. Doppelklicken Sie auf **"Barcode Scanner SPP"**, warten Sie auf die Treiberinstallation; nach Ausgabe eines "di"-Tons ist der Bluetooth-SPP-Modus verbunden.

HU 1. Olvassa be az **"SPP Mode"** elemet. 2. Keressen a **"Barcode Scanner SPP"** elemre a készülékről. 3. Kattintson duplán a **"Barcode Scanner SPP"** gombra, várjon az illesztőprogram telepítésére; a hangjelzés után a Bluetooth SPP mód csatlakozik.

PT 1. Digitalizar **"SPP Mode"**. 2. Pesquisa por **"Barcode Scanner SPP"** do dispositivo. 3. Clique duas vezes em **"Barcode Scanner SPP"**, aguarde a instalação do controlador, depois de um som de "di", o modo SPP Bluetooth estiver ligado.



SPP Mode

How To Use Virtual COM Mode • De Virtuele COM-modus gebruiken • Mode d'emploi du mode COM virtuel • Come utilizzare la modalità COM virtuale • Cómo usar el modo COM virtual • So nutzen Sie den virtuellen COM-Modus • A virtuális COM mód használatá • Como utilizar o modo COM virtual

EN 1. Plug in to 2.4G dongle. 2. Scan **"Virtual COM"**. 3. Install driver from supplier (Win10 will install driver automatically)

NL 1. Sluit deze aan op de 2,4G dongle. 2. Scan **"Virtual COM"**. 3. Installeer het stuurprogramma van de leverancier (Win10 zal het stuurprogramma automatisch installeren)

FR 1. Branchez le dongle 2,4G. 2. Scannez **"Virtual COM"**. 3. Installez le pilote du fournisseur (Win10 installe le pilote automatiquement)

IT 1. Collegalo al dongle 2.4G. 2. Scansiona **"COM virtuale"** 3. Installa il driver dal fornitore (da Win10 installerà il driver automaticamente)

ES 1. Conéctelo a un dongle de 2,4G. 2. Escanee **"Virtual COM"** 3. Instale el controlador del proveedor (Win10 instalará el controlador automáticamente)

DE 1. Stecken Sie den 2,4-GHz-Dongle ein. 2. Suchen Sie **"Virtual COM"** 3. Installieren Sie den Treiber vom Anbieter (Windows 10 installiert den Treiber automatisch)

HU 1. Csatlakoztassa a 2,4 G-s kulcsot. 2. Keressen a **"Virtual COM"** elemre. 3. Telepítse a szállítótól származó illesztőprogramot (a Win10 automatikusan telepíti az illesztőprogramot).

PT 1. Conecte-o a um dongle 2.4G 2. Digitalizar **"Virtual COM"** 3. Instale o controlador do fornecedor (o Win10 instalará o controlador automaticamente)



Virtual COM

HID Keyboard Display / Hide (iOS) • HID-toetsenbord weergeven/verbergen (iOS) • Afficher / masquer le clavier HID (iOS) • Visualizza / nascondi tastiera HID (iOS) • Mostrar/Ocultar teclado HID (iOS) • HID-Tastatur anzeigen / ausblenden (iOS) • HID-billentyűzet megjelenítése / elrejtése (iOS) • Teclado Mostrar/Esconder HID (iOS)

EN Scan above setting barcode one time to open HID Keyboard (iOS), and scan another time to close HID Keyboard (iOS).

NL Scan de bovenstaande barcode één keer om het HID-toetsenbord (iOS) te openen en scan nog eens om het HID-toetsenbord te scannen (iOS).

FR Scannez le code-barres de réglage ci-dessus une fois pour ouvrir le clavier HID (iOS), et scannez une autre fois pour fermer le clavier HID (iOS).

IT Esegui la scansione sopra l'impostazione del codice a barre una volta per aprire la tastiera HID (iOS) e scansiona un'altra volta per chiudere la tastiera HID (iOS).

ES Escanee el código de barras de configuración anterior una vez para abrir el teclado HID (iOS) y escanee otra vez para cerrar el teclado HID (iOS).

DE Scannen Sie den obigen Einstellungsstrichcode einmal. Daraufhin öffnet sich die HID-Tastatur (iOS). Durch erneutes Scannen schließt sich die HID-Tastatur (iOS).

HU Olvassa be egyszer a fenti beállítás vonalkódját a HID-billentyűzet (iOS) megnyitásához, és újra a HID-billentyűzet (iOS) bezárásához.

PT Verifique o código de barras de configuração acima uma vez para abrir o teclado HID (iOS) e digitalize novamente para fechar o teclado HID (iOS).



HID Keyboard Display / Hide (iOS)

Switch On Double-click Display / Hide HID Keyboard (iOS) • HID-toetsenbord (iOS) weergeven / verbergen inschakelen bij dubbelklikken • Activer Double-clic Afficher / Masquer le clavier HID (iOS) • Accendi, doppio clic Visualizza/Nascondi tastiera HID (iOS) • Encender: Haga doble clic en Mostrar/Ocultar teclado HID (iOS) • Ein- / Ausblenden der HID-Tastatur mittels Doppelklick einschalten (iOS) • Bekapcsolás - Duplán kattintson a HID-billentyűzet megjelenítése / elrejtése (iOS) elemre • Ligue o teclado Mostrar/Esconder HID (iOS)

EN After scanning above setting barcode, you can press the scanner button 2 times quickly to open HID Keyboard (iOS).

NL Na het scannen van de bovenstaande instellingsbarcode, kunt u 2 keer snel op de scannerknop drukken om het HID-toetsenbord (iOS) te openen.

FR Après avoir scanné le code-barres de réglage ci-dessus, vous pouvez appuyer 2 fois rapidement sur le bouton du scanner afin d'ouvrir le clavier HID (iOS).

IT Dopo aver scansionato sopra l'impostazione del codice a barre, è possibile premere il pulsante dello scanner 2 volte rapidamente per aprire HID Keyboard (iOS).

ES Después de escanear el código de barras de configuración anterior, puede presionar el botón del escáner 2 veces rápidamente para abrir el teclado HID (iOS).

DE Nach Scannen des obigen Einstellungsstrichcodes können Sie die Scanner-Taste zum Öffnen der HID-Tastatur 2-mal schnell drücken (iOS).

HU A fenti beállítási vonalkód beolvasása után a HID-billentyűzet (iOS) megnyitásához nyomja meg az olvasó gombját kétszer gyorsan.

PT Depois de digitalizar o código de barras de configuração acima, pode premir o botão do scanner 2 vezes rapidamente para abrir o teclado HID (iOS).



Switch On Double-click Display / Hide HID Keyboard (iOS)

Switch Off Double-click Display / Hide HID Keyboard (IOS) •
HID-toetsenbord (IOS) weergeven / verbergen uitschakelen bij
dubbelklikken • Désactiver Double-clic Afficher / Masquer le clavier HID
(IOS) • Spegnimento, Doppio clic Visualizza/Nascondi tastiera HID (IOS) •
Apagar: Haga doble clic en Mostrar/Ocultar teclado HID (IOS) • Ein- /
Ausblenden der HID-Tastatur mittels Doppelklick ausschalten (IOS) •
Kikapcsolás - Duplán kattintson a HID-billentyűzet megjelenítése / elrejtése
(IOS) elemre • Desligar o teclado Motrar/Esconder HID (IOS)

EN After scanning above setting barcode, you can press the scanner button 2 times quickly to close HID Keyboard (IOS).

NL Na het scannen van de bovenstaande instellingsbarcode, kunt u 2 keer snel op de scannerknop drukken om het HID-toetsenbord (IOS) te sluiten.

FR Après avoir scanné le code-barres de réglage ci-dessus, vous pouvez appuyer 2 fois rapidement sur le bouton du scanner afin de fermer le clavier HID (IOS).

IT Dopo aver scansionato sopra l'impostazione del codice a barre, è possibile premere il pulsante dello scanner 2 volte rapidamente per chiudere HID Keyboard (IOS).

ES Después de escanear el código de barras de configuración anterior, puede presionar el botón del escáner 2 veces rápidamente para cerrar el teclado HID (IOS).

DE Nach Scannen des obigen Einstellungsstrichcodes können Sie die Scanner-Taste zum Schließen der HID-Tastatur 2-mal schnell drücken (IOS).

HU A fenti beállítási vonalkód beolvasása után a HID-billentyűzet (IOS) bezárásához nyomja meg az olvasó gombját kétszer gyorsan.

PT Depois de digitalizar o código de barras de configuração acima, pode premir o botão do scanner 2 vezes rapidamente para fechar o teclado HID (IOS).



Switch Off Double-click Display /
Hide HID Keyboard (IOS)

Wired and Wireless Mode Switch Automatically • Schakel automatisch
tussen de bekabelde en draadloze modus • Changement automatique entre
le mode filaire et sans fil • Commutazione automatica della modalità
cablata e wireless • Interruptor de modo inalámbrico y con cable
automáticamente • Automatische Kabel-/Kabellosbetrieb-Umschaltung •
Vezetékes és vezeték nélküli automatikus üzemmódkapcsoló • Switch de
modo com fios e sem fios automaticamente

EN 1. When the scanner is connected to devices (computer, POS machine, etc.) via USB cable, it automatically switches to wired mode and charges at the same time. 2. When the scanner is not connected to any devices (computer, POS machine, etc) by USB cable, it switches to Wireless Mode automatically. (Note: If the scanner cannot switch into Wireless Mode automatically, please pair again. Refer to **"How to"**).

NL 1. Wanneer de scanner met een USB-kabel is verbonden op een apparaat (computer, POS-machine etc.), schakelt hij automatisch over op de bekabelde modus. De scanner laadt nu tegelijkertijd op. 2. Wanneer de scanner niet met een USB-kabel is verbonden op een apparaat, zal de scanner automatisch naar de draadloze modus schakelen. (Wanneer de scanner niet automatisch overschakelt, zal deze opnieuw gekoppeld moeten worden. Raadpleeg **"How to"**).

FR 1. Lorsque le scanner est connecté à des appareils (ordinateur, terminal POS, etc.) avec un câble USB, il bascule automatiquement en mode filaire et se chargera en même temps. 2. Lorsque le scanner n'est pas connecté à des appareils (ordinateur, terminal POS, etc.) avec un câble USB, il bascule automatiquement en mode sans fil. (Remarque : Si le scanner ne passe pas automatiquement en mode sans fil, veuillez l'appairer à nouveau. Reportez-vous à **"How to"**.)

IT 1. Quando lo scanner è collegato a dispositivi (computer, macchina POS, ecc.) attraverso il cavo USB, passa automaticamente alla modalità cablata e si ricarica in contemporanea. 2. Quando lo scanner non è collegato a dispositivi (computer, macchina POS, ecc.) tramite cavo USB, passa automaticamente alla modalità wireless. (Nota: se lo scanner non può passare automaticamente alla modalità wireless, eseguire nuovamente l'associazione. Fare riferimento a **"How to"**.)

ES 1. Cuando el escáner se conecta a dispositivos (computadora, máquina POS, etc.) mediante un cable USB, cambia automáticamente al modo cableado y al estado de carga al mismo tiempo. 2. Cuando el escáner no se conecta a dispositivos (computadora, máquina POS, etc.) mediante un cable USB, cambia automáticamente al modo inalámbrico. (Nota: si el escáner no puede cambiar al modo inalámbrico automáticamente, vuelva a vincularlo, consulte **"How to"**.)

DE 1. Wenn der Scanner per USB-Kabel an Geräte (Computer, POS-Hardware und dergleichen) angeschlossen wird, schaltet er automatisch zum Kabelbetrieb um und lädt sich dabei auf. 2. Wenn der Scanner nicht per USB-Kabel mit Geräten (Computer, POS-Hardware und dergleichen) verbunden ist, wechselt er automatisch zum Kabellosbetrieb. (Hinweis: Falls der Scanner nicht automatisch zum Kabellosbetrieb umschalten sollte, führen Sie die Kopplung bitte noch einmal aus. Unter **"How to"** nachlesen.)

HU 1. Ha a szkennel USB-kábelen keresztül csatlakozik eszközökhöz (számítógéphez, POS-géphez stb.), akkor automatikusan vezetékű üzemmódba kapcsol és egyszerre tölt is. 2. Ha a szkennel nem csatlakozik eszközökhöz (számítógéphez, POS-géphez stb.) USB-kábellel, akkor automatikusan vezeték nélküli módba kapcsol. (Megjegyzés: Ha a szkennel nem tud automatikusan vezeték nélküli módba kapcsolni, kérjük, párosítsa újra. Lásd **"How to"**.)

PT 1. Quando o scanner está ligado a dispositivos (computador, máquina de POS, etc.) através de cabo USB, muda automaticamente para o modo e cargas com fios ao mesmo tempo. 2. Quando o scanner não se liga a dispositivos (computador, máquina de POS, etc.) por cabo USB, muda automaticamente para o Modo Sem Fios. (Nota: Se o scanner não puder ligar automaticamente para o Modo Sem Fios, volte a emparelhar. Consulte **"How to"**.)

Language Setting



English



German



Italian



Russian



Spanish



French



Portuguese



International General Keyboard (only for windows)

Buzzer Setting



Low Volume



Middle Volume



High Volume



Buzzer Off

Transmission Speed Setting



Low Speed



Medium Speed



High Speed

Mode Setting



Normal Mode



Inventory Mode



Upload Inventoried Data



Inventoried Barcode Quantity



Clear Inventoried Data

Sleep Time Setting



1 Minute



5 Minutes



10 Minutes



30 Minutes



No Sleep



Shut Down

Suffix Setting



CR Suffix



LF Suffix



CRLF Suffix



TAB



No Suffix

Methods to add prefixes and suffixes • Manieren om voor- en achterevoegsel toe te voegen • Méthodes pour ajouter des préfixes et des suffixes • Metodi per aggiungere prefissi e suffissi • Métodos para agregar prefijos y sufijos • So können Sie Präfixe und Suffixe hinzufügen • Előtagok és utótagok hozzáadásának módszerei • Métodos para adicionar prefixos e sufixos

EN 1. Scan **"Set to add prefix"** or **"Set to add suffix"**. 2. Scan the characters you need as prefixes or suffixes (on Characters Table), and the maximum characters is 32 bytes.

NL 1. Scan **"Set to add prefix"** of **"Set to add suffix"**. 2. Scan in de Tekentabel de tekens die nodig zijn als voor- of achterevoegsel. Het maximum aantal tekens is 32.

FR 1. Scannez **"Set to add prefix"** ou **"Set to add suffix"**. 2. Scannez les caractères dont vous avez besoin comme préfixes ou suffixes (dans le tableau des caractères), le nombre maximum de caractères est de 32 octets.

IT 1. Scansiona **"Set to add prefix"** o **"Set to add suffix"**. 2. Scansiona i caratteri che ti servono come prefissi o suffissi (nella tabella dei caratteri). Il numero massimo di caratteri è 32 byte.

ES 1. Escanee **"Set to add prefix"** para agregar prefijo o **"Set to add suffix"** para agregar sufijo. 2. Escanee los caracteres que necesita como prefijos o sufijos (en la tabla de caracteres) y el número máximo de caracteres es 32 bytes.

DE 1. Scannen Sie **"Set to add prefix"** oder **"Set to add suffix"**. 2. Scannen Sie die Zeichen aus der Zeichentabelle, die Sie als Präfix oder Suffixe verwenden möchten. Bis zu 32 Zeichen sind möglich.

HU Szkenelje be a **"Set to add prefix"** vagy **"Set to add suffix"**. 2. Olvassa be a szükséges karaktereket előtagként vagy utótagként (a Karaktertáblán), a maximális karakter 32 bájt lehet.

PT 1. Digitalize **"Set to add prefix"** ou **"Set to add suffix"**. 2. Digitalize os caracteres de que necessita como prefixos ou sufixos (na Tabela de Caracteres) e os caracteres máximos são de 32 bytes.



Set to Add Prefix



Set to Add Suffix

Methods to hide prefixes and suffixes • Manieren om voor- en achterevoegsel te verbergen • Méthodes pour cacher les préfixes et les suffixes • Metodi per nascondere prefissi e suffissi • Métodos para ocultar prefijos y sufijos • So können Sie Präfixe und Suffixe verbergen • Az előtagok és utótagok elrejtésének módszerei • Métodos para esconder prefixos e sufixos

EN 1. Scan **"Set to hide prefix"** or **"Set to hide suffix"**. 2. Scan the numbers you want to hide. The maximum number is 4 bytes.

NL 1. Scan **"Set to hide prefix"** of **"Set to hide suffix"**. 2. Scan de nummers die verborgen moeten worden. Het maximum aantal tekens is 4.

FR 1. Scannez **"Set to hide prefix"** ou **"Set to hide suffix"**. 2. Scannez les chiffres que vous voulez masquer. Le nombre maximum est de 4 octets.

IT 1. Scansiona **"Set to hide prefix"** o **"Set to hide suffix"**. 2. Scansiona i numeri che vuoi nascondere. Il numero massimo è 4 byte.

ES 1. Escanee **"Set to hide prefix"** para ocultar el prefijo o **"Set to hide suffix"** para ocultar el sufijo. 2. Escanee los números que desea ocultar, el número máximo es de 4 bytes.

DE 1. Scannen Sie **"Set to hide prefix"** oder **"Set to hide suffix"**. 2. Scannen Sie die Zeichen, die verborgen werden sollen. Bis zu 4 Zeichen sind möglich.

HU Szkenelje be a **"Set to hide prefix"** vagy a **"Set to hide suffix"**. 2. Szkenelje be az elrejteti kívánt számokat. A maximális szám 4 bájtt lehet.

PT 1. Digitalize **"Set to hide prefix"** ou **"Set to hide suffix"**. 2. Digitalize os números que quer esconder. O número máximo é de 4 bytes.



Set to Hide Prefix



Set to Hide Suffix



Hide 1 Byte



Hide 2 Bytes



Hide 2 Bytes












Hide 4 Bytes








































Display Basic Information • Basisinformatie weergeven • Afficher les informations de base • Mostra le informazioni di base • Mostrar información básica • Basisinformationen anzeigen • Alapvető információk megjelenítése • Mostrar informações básicas


















































































Version Information

Characters Table • Tekentabel • Tableau des caractères • Tabella dei caratteri • Tabla de caracteres • Zeichentabelle • Karaktertábla • Tabela de caracteres

 SOH	 STX	 ETX
 EOT	 ENQ	 ACK
 BEL	 Back Space	 Tab

 LF	 VT	 FF
 CR	 F1	 F2
 F3	 F4	 F5
 F6	 F7	 F8
 F9	 F10	 F11
 F12	 SUB	 Esc
 FS	 GS	 RS
 US	 space	 !
 "	 #	 \$
 %	 &	 .
 ()	 *
 +	 ,	 -
 .	 /	 0

 1	 2	 3
 4	 5	 6
 7	 8	 9
 :	 ;	 <
 =	 >	 ?
 @	 A	 B
 C	 D	 E
 F	 G	 H
 I	 J	 K
 L	 M	 N
 O	 P	 Q
 R	 S	 T
 U	 V	 W

 X	 Y	 Z
 [ \	]
 ^	 _	 `
 a	 b	 c
 d	 e	 f
 g	 h	 i
 j	 k	 l
 m	 n	 o
 p	 q	 r
 s	 t	 u
 v	 w	 x
 y	 z	 {
 	 }	 ~
 DEL		

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(In accordance with EN ISO/IEC 17050-1)




EN THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF THE MANUFACTURER. NL DEZE CONFORMITEITSVERKLARING WORDT UITGEGEVEN ONDER DE UITSLUITENDE VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE FABRIKANT. FR CETTE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EST ÉTABLIE SOUS LA RESPONSABILITÉ UNIQUE DU FABRICANT. IT QUESTA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ È RILASCIATA SOTTO LA SOLA RESPONSABILITÀ DEL PRODUTTORE. ES LA PRESENTE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SE EMITE BAJO LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DEL FABRICANTE. PT A PRESENTE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE É EMITIDA SOB A EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE DO FABRICANTE. DE DIESE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG WIRD UNTER ALLEINIGER VERANTWORTLICHKEIT DES HERSTELLERS HERAUSGEGEBEN. HU EZ A MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT KIÁLLÍTÁSA KIZÁRÓLAG A GYÁRTÓ FELELŐSSÉGE. BG НАСТОЯЩАТА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ИЗДАДЕНА ПРИ ЕДИНСТВЕНАТА ОТГОВОРНОСТ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. CZ TOTO PROHLÁŠENÍ O SHODĚ VYDÁVÁ VÝROBCE NA SVOJI VÝHRADNÍ ODPOVĚDNOST. DK DENNE OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING ER UDELUKKENDE UDGIVET PÅ PRODUCENTENS EGET ANSVAR. NO DENNE SAMSVARSEKLERINGEN UTSTEDES UNDER PRODUSENTENS EGET ANSVAR. SE DENNA FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE HAR UTFÄRDATS PÅ EGET ANSVAR AV TILLVERKAREN. FI TÄMÄ VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS ON ANNETTU VALMISTAJAN YKSINOMAISELLA VASTUULLA. SI TA IZJAVA O SKLADNOSTI JE IZDANA NA PODLAGI IZKljučNE ODGOVORNOSTI PROIZVAJALCA. GR Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΜΕ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. TR BU UYGUNLUK BEYANI SADECE ÜRETİCİNİN SORUMLULUĞUNDA HAZIRLANMIŞTIR.

Name and address of manufacturer		Ewent - Crocevia, 12 - 39057 Appiano (BZ) Italy
EN	Article number Description	EW3440 Wireless and Bluetooth 2D Barcode Scanner with Smart Dock
NL	Artikelnummer Omschrijving	EW3440 Draadloze Bluetooth 2D Barcode Scanner met Smart Dock
FR	Numéro de l'article Description	EW3440 Scanner de codes-barres 2D sans fil et Bluetooth avec Smart Dock
IT	Numero Articolo Descrizione	EW3440 Barcode scanner 2D wireless e Bluetooth con Smart Dock
ES	Número de artículo Descripción	EW3440 Lector de códigos de barras 2D Wireless y Bluetooth con base inteligente
PT	Número do artigo Descrição	EW3440 Leitor de código de barras Bluetooth 2D Wireless com base inteligente
DE	Artikelnummer Beschreibung	EW3440 Drahtlos- und Bluetooth-2D-Strichcode-Scanner mit intelligentem Dock
HU	Cikkszám Leírás	EW3440 Vezeték nélküli Bluetooth 2D vonalkódskennер intelligens dokkolóval
CZ	Číslo článku Popis	EW3440 Bezdrátová a Bluetooth čtečka 2D čárového kódu s chytrým dokem
DK	Artikelnummer Beskrivelse	EW3440 Trådløs 2D-stregkodescanner med Bluetooth og smartdock
NO	Artikelnummer Beskrivelse	EW3440 Trådløs og Bluetooth 2D-strekkeskanner med smart dokking
SE	Artikelnummer Beskrivning	EW3440 Trådlös och Bluetooth 2D-streckkodslesare med Smart Dock
FI	Artikkelnumero Kuvaus	EW3440 Langaton ja Bluetooth 2D -viivakoodiskanneri, jolla Smart Dock -älytelakka
SI	Številka Opis	EW3440 Brežžični čitalnik 2D črtnih kod s tehnologijo Bluetooth in postajo Smart Dock
GR	Αριθμός άρθρου Περιγραφή	EW3440 Ασύρματος και συνδεδεμένος μέσω Bluetooth σαρωτής γραμμικού κώδικα 2D με Smart Dock
TR	Ürün numarası Açıklama	EW3440 Akıllı Yuvası ile İle Kablosuz ve Bluetooth 2D Barkod Tarayıcı
BG	Артикулен номер Описание	EW3440 Безжичен четец на баркодове Bluetooth 2D със смарт докинг станция

EN THE OBJECT OF THE DECLARATION DESCRIBED ABOVE IS IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT UNION HARMONIZATION LEGISLATION: NL HET HIERBOVEN BESCHREVEN VOORWERP IS IN OVEREENSTEMMING MET DE DESBETREFFENDE HARMONISATIEWETGEVING VAN DE UNIE. FR L'OBJET DE LA DÉCLARATION DÉCRITE CI-DESSUS EST CONFORME À LA LÉGISLATION D'HARMONISATION PERTINENTE DE L'UNION : IT IL SOGGETTO DELLA DICHIARAZIONE DI CUI SOPRA È CONFORME ALLA LEGISLAZIONE SULL'ARMONIZZAZIONE DELL'UNIONE PERTINENTE: ES EL OBJETO DE LA DECLARACIÓN DESCRITA ANTERIORMENTE ES CONFORME A LA LEGISLACIÓN PERTINENTE DE LA UNIÓN EUROPEA EN MATERIA DE ARMONIZACIÓN: PT O OBJETO DA DECLARAÇÃO DESCRITO ACIMA ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A LEGISLAÇÃO DE HARMONIZAÇÃO DA UNIÃO: DE DER OBEN BESCHRIEBENE GEGENSTAND ERFÜLLT DIE RELEVANTEN EU-HARMONISIERUNGSVORGABEN: HU A FENT LEÍRT NYILATKOZAT TÁRGYA MEGFELE A VONATKOZÓ UNIÓS HARMONIZÁCIÓS JOGSZABÁLYOKNAK: BG ОБЕКЪТ НА ОПИСАНАТА ПО-ГОРЕ ДЕКЛАРАЦИЯ Е В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ЗА ХАРМОНИЗИЦИЯ НА СЪЮЗА: CZ PŘEDMĚT PROHLÁŠENÍ POPSANÝ VÝŠE JE V SLOADU S RELEVANTNÍ LEGISLATIVOU HARMONIZACE NOREM UNIE: DK GENSTANDEN I ERKLÆRINGEN, DER ER BESKREVET OVENFOR, ER I OVERENSSTEMMELSE MED DEN RELEVANTE EU-HARMONISERINGSLOVGIVNING: SE FORMÅLET MED ERKLÄRINGEN OVER ER SAMSVAR MED DEN RELEVANTE EU-HARMONISERINGSLOVGIVNINGEN: FI YLLÄ KUVAUTUN ILMOITUksen TARKOITUS ON ILMAISTA VAATIMUSTENMUKAISUUS ASIAAN KUULUVAN EU-N HARMONISOIDUN LAINSÄÄDÄNNÖN KANSSA: SI PREDMET NAVEDENE IZJAVE JE V SKLADU Z USTREZNO UKLJAJEVALNO ZAKONODAJO EVROPSKE UNIE: GR TO ΔΗΛΩΣΗΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΣΧΕΤΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΠΕΡΙ ΕΝ-ΑΡΜΟΝΙΣΗΣ ΤΩΝ ΝΟΜΟΘΕΣΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ: TR YUKARIDA AÇIKLANAN BİLDİRİMİN AMAÇI, GEÇERLİ AB UYUM MEVZUATINA UYGUNDUR:

Subject	Directive number	Standard / Regulation number
Restriction of Hazardous Substances (RoHS)	2011/65/EU 2015/863/EU	
ElectroMagnetic Compatibility (EMC)	2014/30/EU	ETSI EN301489
Low Voltage Directive (LVD)	2014/35/EU	
Radio Equipment Directive (RED)	2014/53/EU	EN60950 ETSI EN301489 ETSI EN300328 EN62479
Other specifications REACH	1907/2006	

EN SIGNED FOR AND ON BEHALF OF: NL ONDERTEKEND VOOR EN NAMENS: FR SIGNÉ POUR ET AU NOM DE : IT FIRMATO A NOME E PER CONTO DI: ES FIRMADO EN NOMBRE Y REPRESENTACIÓN DE: PT ASSINADO POR E EM NOME DE: DE UNTERZEICHNET IM NAMEN UND AUFTRAG VON: HU ALÁÍRVA ÉS NEVÉBEN: BG ПОДПИСАНИ ЗА И В ИМЕ НА: CZ PODEPSÁNO V ZASTOUPENÍ A JMÉNEM: DK UNDERSKREVET FOR OG PÅ VEGNE AF: NO SIGNERT FOR OG PÅ VEGNE AV: SE UNDERTECKNAD FÖR OCH PÅ UPDRAG AV: FI VALMISTAJAN PUOLESTA ALLEKIRJOITTANUT: SI PODPISANO ZA IN V IMENU: GR ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΓΙΑ ΚΑΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ: TR AŞAĞIDAKİLER ADINA VE NAMINA İMZALAYAN:

Place and date of issue:	Appiano, 11 April 2022
Signature:	
Name, function:	Lukas Perin, Managing director

EN You can find safety information at www.ewent-online.com/safety
NL Kijk op www.ewent-online.com/safety voor de veiligheidsinformatie

FR Vous pouvez trouver des informations portant sur la sécurité sur www.ewent-online.com/safety
IT È possibile trovare informazioni sulla sicurezza sul sito www.ewent-online.com/safety
ES Puede encontrar información de seguridad en www.ewent-online.com/safety
DE Sicherheitshinweise finden Sie unter www.ewent-online.com/safety
PT Pode encontrar informações relativas a segurança em www.ewent-online.com/safety
HU A biztonságos információkat a www.ewent-online.com/safety oldalon találhatja meg
CZ Bezpečnostní informace můžete nalézt na adrese www.ewent-online.com/safety
DK Du kan finde sikkerhedsoplysningerne på www.ewent-online.com/safety
NO Du finner sikkerhetsinformasjon på www.ewent-online.com/safety
SE Du hittar säkerhetsinformation på www.ewent-online.com/safety
FI Turvallisuustiedot löytyvät osoitteesta www.ewent-online.com/safety
SI Varnostne informacije so na voljo na naslovu www.ewent-online.com/safety
BG Информация за безопасност ще откриете на www.ewent-online.com/safety
GR Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες ασφάλειας στη διεύθυνση www.ewent-online.com/safety
TR Güvenlik bilgilerini www.ewent-online.com/safety adresinde bulabilirsiniz.

EN For service, manuals, firmware or updates visit www.ewent-online.com
NL Voor service, handleidingen, firmware updates bezoekt u www.ewent-online.com

FR Pour l'entretien, les manuels, les mises à jour du firmware ou l'assistance, visitez www.ewent-online.com
IT Per servizi, manuali, aggiornamento firmware e supporto visitare www.ewent-online.com
ES Para obtener asistencia, manuales, actualizaciones de firmware o soporte, visite www.ewent-online.com
DE Dienstleistungen, Handbücher, Firmware-Updates oder Support-Dienste werden unter www.ewent-online.com angeboten
PT Para assistência, manuais, atualizações de firmware ou apoio técnico, visite www.ewent-online.com
HU Szerviz, kézikönyvek, firmware-frissítések és támogatás ügyében látogasson el a következő oldalra: www.ewent-online.com
BG За сервис, ръководства, актуализации на фирмуера или поддръжка посетете www.ewent-online.com.